



# PI 40/80/200/300

## Manuel d'utilisation

## CONSIGNES DE SECURITE



**Veillez lire attentivement les instructions qui contiennent des informations importantes pour l'installation, l'utilisation et la maintenance.**

Conservez le présent manuel avec l'équipement pour références ultérieures. En case de vente de l'équipement à un autre utilisateur, il est important que la notice d'utilisation soit jointe à l'appareil afin que le nouvel utilisateur dispose des informations nécessaires à son utilisation et puisse prendre connaissance des mises en garde relatives à la sécurité.

### Important:

**En cas de dysfonctionnements liés à une mauvaise utilisation de l'appareil et à un non-respect des consignes décrites dans cette notice, l'annulation de la garantie est applicable et votre revendeur pourra décliner toute responsabilité**

- Déballez le produit et vérifiez qu'il n'y ait pas eu de dommages pendant le transport.
- L'appareil DOIT être installé et utilisé par du personnel qualifié.
- NE PAS laisser l'appareil à portée des enfants. Ne pas les laisser utiliser l'appareil.
- Utilisez des élingues de sécurité pour fixer l'appareil. Ne jamais porter l'appareil par sa tête mais toujours par sa base.
- L'appareil doit être installé dans un endroit aéré et bien ventilé. Placez-le à au moins 50 cm de tout objet ou de toute surface.
- Assurez-vous que les ouïes de ventilation ne soient pas obstruées afin d'éviter une surchauffe de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'alimentation soit compatible avec la tension locale.
- Il est important de relier le fil jaune/vert à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Température ambiante maximum : 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil quand la température est au-dessus de 40 °C.
- NE PAS connecter l'appareil à un dimmer.
- Lors de la première utilisation, il peut y avoir un léger dégagement de fumée ou odeur, ceci est normal. Les effets vont disparaître au bout de 15 minutes environ.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de produits inflammables à côté de l'appareil afin d'éviter tout risque de feu.
- Surveillez régulièrement le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, veuillez le remplacer immédiatement.
- NE PAS verser des liquides inflammables ou de l'eau et ne pas introduire d'objet dans l'appareil. Si cela arrivait, éteignez et débranchez immédiatement l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil dans un endroit sale et poussiéreux. Nettoyez l'appareil régulièrement.
- NE PAS toucher les fils pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'éviter tout choc électrique.
- NE PAS laisser le cordon d'alimentation s'enrouler avec d'autres câbles.
- Débranchez l'appareil avant de changer le fusible ou avant de faire toute réparation ou entretien de l'appareil.
- Remplacez le fusible par un de même type
- Dans le cas de problèmes importants dans le fonctionnement de l'appareil, arrêtez l'appareil immédiatement.
- Ne jamais allumer ou éteindre l'appareil plusieurs fois d'affilée.
- Le boîtier, les lentilles ou le filtre UV doivent être remplacés s'ils sont endommagés.
- Ne jamais essayer de réparer l'appareil par vous-même. Les réparations faites par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages importants sur l'appareil. Veuillez contacter votre revendeur.
- Débranchez l'appareil du secteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Toujours utiliser le carton d'emballage d'origine lors du transport de l'appareil.

### Attention :

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité pour éviter tout risque de choc électrique.(sauf modèle IP)
- NE JAMAIS regarder le faisceau lumineux directement.
- Il est impératif de ne jamais regarder directement la source lumineuse sous risque de graves séquelles oculaires. ATTENTION aux émissions des LEDS qui pourraient blesser ou irriter l'œil.
- Ne pas utiliser en présence de personnes souffrant d'épilepsie

## PRODUIT

Conservez le présent manuel avec l'équipement pour références ultérieures. En cas de vente de l'équipement à un autre utilisateur, il est important que la notice d'utilisation soit jointe à l'appareil afin que le nouvel utilisateur dispose des informations nécessaires à son utilisation et puisse prendre connaissance des mises en gardes relatives à la sécurité.

### Introduction

Ce projecteur de gobo est rapide à mettre en œuvre, est très robuste et a une optique très précise. Il existe en différentes puissances, pour un usage intérieur et extérieur. Gobo verre, de 1 à 4 couleurs personnalisé selon vos soins (non fourni avec l'appareil).

### Installation

#### Suspension

Ce produit peut être monté en suspension grâce à la lyre de fixation, cette Lyre peut être fixée sur une structure ou un pont de manière sécurisée, une élingue supplémentaire reste obligatoire.

Montage vertical

Le produit peut être fixé au sol vers le haut ou en assise en utilisant la lyre de fixation. **(ATTENTION, la lentille ne doit jamais être exposée au soleil)**

#### REMARQUE :

Le produit peut être monté dans tous les angles pour toutes les positions. L'angle peut encore être modifié en utilisant les serrages placés de part et d'autre de la fixation.

L'appareil doit être correctement fixé afin d'éviter toute vibration ou glissement lorsque celui-ci est en marche.

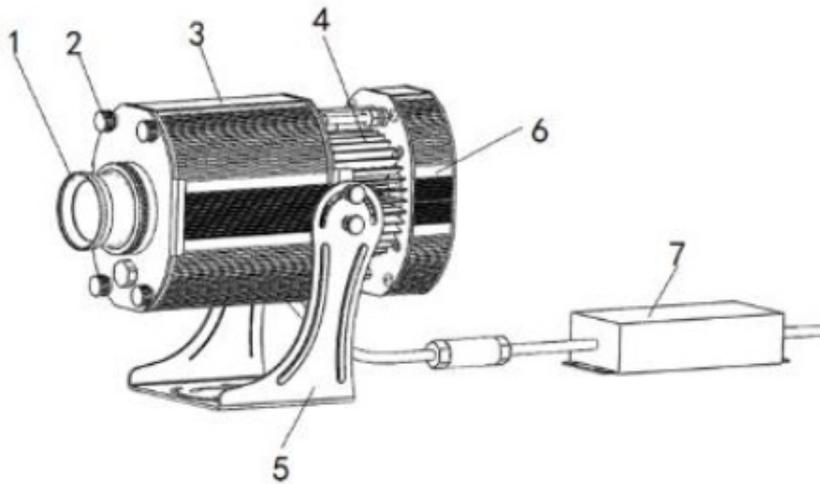
Assurez-vous que la structure puisse supporter 10 fois le poids de l'appareil. Utilisez des élingues de sécurité pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil.

L'appareil doit être fixé par du personnel qualifié.

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

References	Led	T° de couleur	Lumen	Distance max de projection	Distance max conseillée	Angle	Utilisation	Taille gobo
PI 40 R1 IP	40W	6500°K	4200	25m	15m	20°	outdoor	54mm
PI 80 R1 IP	80W	6500°K	9000	35m	25m	20°	outdoor	54mm
PI 80 F4 IP	80W	6500°K	9000	35m	25m	20°	outdoor	30mm

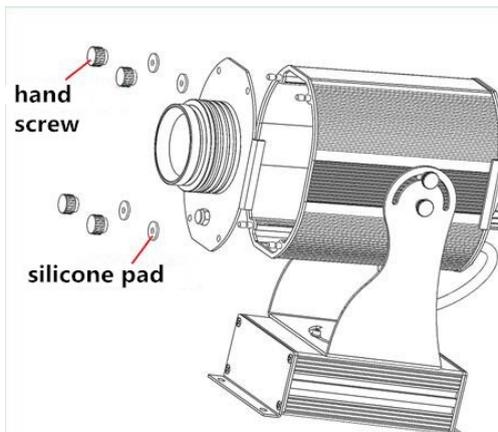
## STRUCTURE DU PROJECTEUR



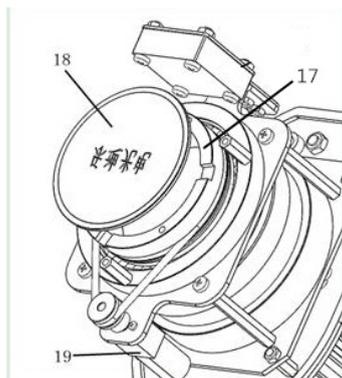
1. Lentille
2. Vis
3. Boîtier
4. Radiateur
5. Support
6. Ventilateur
7. Alimentation électrique

## INSTALLATION DU GOBO SUR LES PROJECTEURS PI 40 R1/ PI 40 R1 IP/PI 80 R1/ PI 80R1 IP

- Débranchez l'appareil du secteur avant de commencer toute manipulation
- Dévisser les vis sur le devant de l'appareil et ôtez également les rondelles en silicone
- Enlevez la face avant comme indiqué sur le schéma ci-dessous

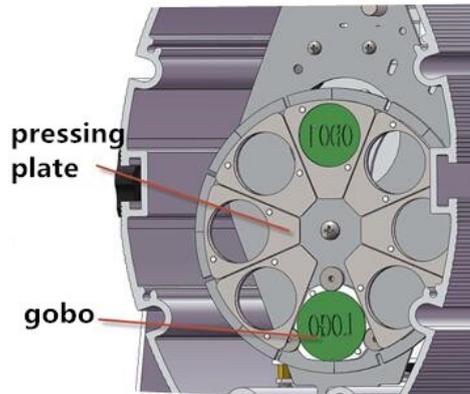
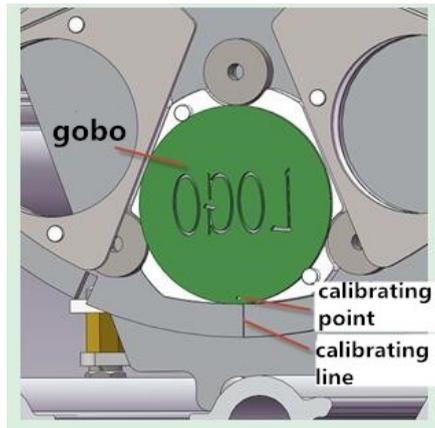


- Comme indiqué sur le dessin ci-dessous positionnez le gobo (18) sur la base aimantée (17)
- Ajustez les pour qu'ils soient bien concentriques



## INSTALLATION DES GOBOS SUR LES PROJECTEURS PI 80 F4 / PI 80 F4 IP

- Débranchez l'appareil du secteur avant de commencer toute manipulation
- Dévisser les vis sur le devant de l'appareil et ôtez également les rondelles en silicone
- Enlevez la face avant comme expliqué précédemment



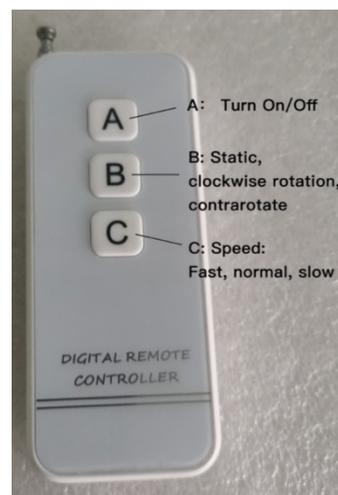
1. Retirez tout d'abord la partie qui maintient le gobo (pressing plate)
2. Positionnez le gobo face cachée dans la roue
3. Centrez le bien
4. Assurez-vous que le point de calibrage de position du gobo soit bien en face du point de calibrage de la roue (calibrating point avec calibrating line)
5. Repositionnez la partie qui maintient le gobo (pressing plate)
6. Recommencez les opérations pour chacun des gobos

## Réglage de l'optique

- Branchez l'appareil
- Faites pivoter la lentille
- Si la distance de projection est éloigné, raccourcissez l'optique jusqu'à obtenir une image nette
- Et si la distance de projection est proche rallongez l'optique jusqu'à obtenir une image nette

## Télécommande

- A : Marche / Arrêt
- B : Statique / rotation / rotation inversée
- C : Vitesse rapide / normale / lente



## DEPANNAGE

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de votre appareil. Nous vous apportons quelques suggestions pour remédier facilement à la situation.

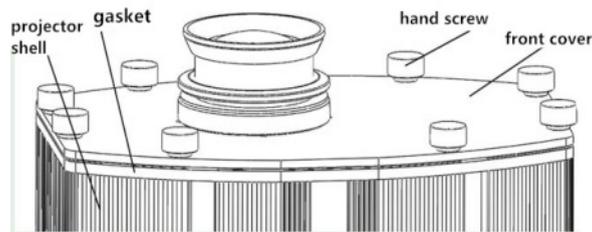
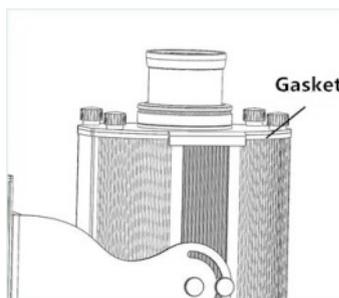
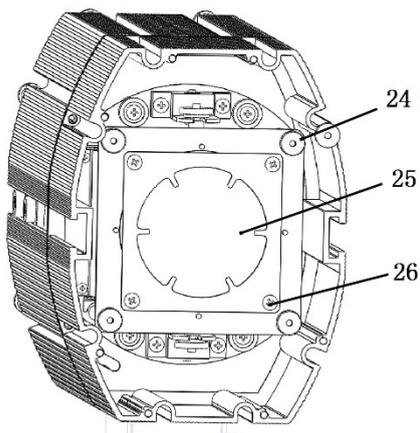
L'appareil ne fonctionne pas, il n'y a pas de lumière :

1. Vérifiez les branchements de l'alimentation et du fusible
2. Vérifiez la tension du secteur

## ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Le nettoyage du système d'optique externe de l'appareil doit être fait régulièrement (au moins tous les 20 jours) pour que le rendu lumineux soit optimum. La fréquence du nettoyage de l'appareil dépend essentiellement de l'environnement dans lequel l'appareil est installé : pièces humides, enfumées ou sales, en extérieur. De telles conditions peuvent être à l'origine de l'accumulation de poussière sur les lentilles de l'appareil.

- ▣ Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et utilisez un liquide de nettoyage pour vitres
- ▣ Il est toujours recommandé d'essuyer correctement toutes les pièces de l'appareil et tout spécialement la lentille, le ou les gobos, ainsi que la partie réfléchissante (25) comme indiqué ci-dessous



Il vous suffira de retirer les vis et écrous n°24 et 25 pour accéder à cette pièce et vérifier qu'elle brille bien – Sinon contacter votre revendeur pour un remplacement

**ATTENTION** pour les modèles waterproof (IP) faites bien attention à bien refermer la face avant en serrant parfaitement les vis, vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre le capot, l'optique et le corps de l'appareil comme montré sur le schéma ci-dessus.

**ATTENTION** Vérifiez bien que le joint noir que vous avez démonté pour mettre le gobo est bien en place.

**Lorsque la netteté est faite serrez bien le joint d'optique à l'aide de la bague prévue.**

**POUR TOUT PROBLEME OU PANNE, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR**



[www.expelec.fr](http://www.expelec.fr)



[commercial@expelec.fr](mailto:commercial@expelec.fr)



33 (0)4.50.60.80.20



167 Rue des peuplier  
74330 Epagny Metz-Tessy  
France



# PI 40/80/200/300

## User manual

## SAFETY WARNINGS



Please read carefully the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance

Please keep this User Guide for future consultation. If you sell the unit to another user, be sure that they also receive this instruction manual.

Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

- Unpack and check carefully that there is no transportation damage before using the unit.
- The unit is for indoor use only. Use only in a dry location.
- DO install and operate by qualified operator.
- DO NOT allow children to operate the fixture.
- Use safety chain when fixing the unit. Handle the unit by carrying its base instead of head only.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 50cm from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots are blocked, otherwise the unit will be overheated.
- Before operating, ensure that the voltage and frequency of power supply match the power requirements of the unit.
- It's important to ground the yellow/green conductor to earth in order to avoid electric shock.
- Maximum ambient temperature  $T_a$ : 40°C. DO NOT operate it when the temperature is higher.
- DO NOT connect the device to any dimmer pack.
- During initial start-up some smoke or smell may arise. This is a normal process and does not necessarily mean that the device is defective, and it will decrease gradually within 15 minutes.
- Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating to avoid fire hazard.
- Examine the power wires carefully, replace them immediately if there is any damage.
- Avoid any inflammable liquids, water or metal objects entering the unit. Once it happens, cut off the mains power immediately.
- DO NOT operate in dirty or dusty environment, do clean fixtures regularly.
- DO NOT touch any wire during operation as there might be a hazard of electric shock.
- Avoid power wires together twist other cables.
- Disconnect mains power before fuse/lamp replacement or servicing.
- Replace fuse only with the same type.
- In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately.
- Never turn on and off the unit time after time.
- DO NOT open the unit as there are no user serviceable parts inside.
- Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center if needed.
- Disconnect the mains power if the fixture is has not been used for a long time.
- DO use the original packing materials before transporting it again.

## PRODUIT

Mounting:

-Hanging

The product can be mounted in a hanging position using the supporting bracket. The bracket should be secured to the mounting truss or structure using a standard mounting clamp. Please note that when hanging the unit a safety cable should also be used.

-Upright

The product can be mounted in an upright or sitting position using the supporting brackets. TAKE CARE, the lens should never be exposed to the sun

-NOTE:

The product can be mounted at any angle and in any position. It is possible to further adjust the angle of the product using the two adjustment knobs located on the side of the fixture.

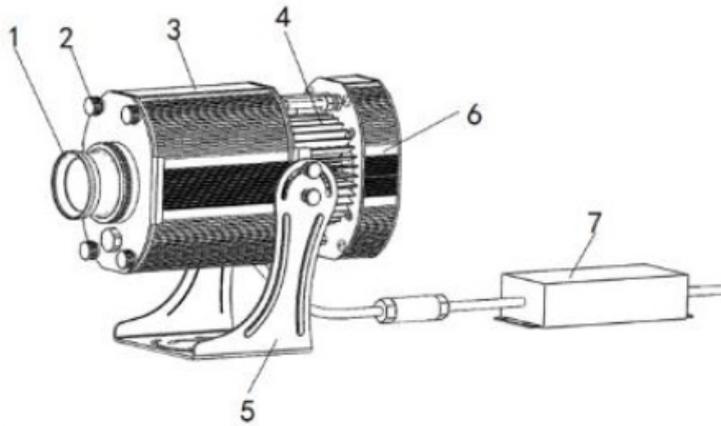
The unit should be mounted by its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. The structure to which you are attaching the unit should be able to support 10 times the weight of the unit. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture.

The equipment must be fixed by professionals.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

References	Led	T° de couleur	Lumen	Distance max de projection	Distance max conseillée	Angle	Utilisation	Taille gobo
GP 40 R1 IP	40W	6500°K	4200	25m	15m	20°	outdoor	54mm
GP 80 R1 IP	80W	6500°K	9000	35m	25m	20°	outdoor	54mm
GP 80 F4 IP	80W	6500°K	9000	35m	25m	20°	outdoor	30mm

**PI40/80 STRUCTURE AS BELOW FIGURE SHOWN:**

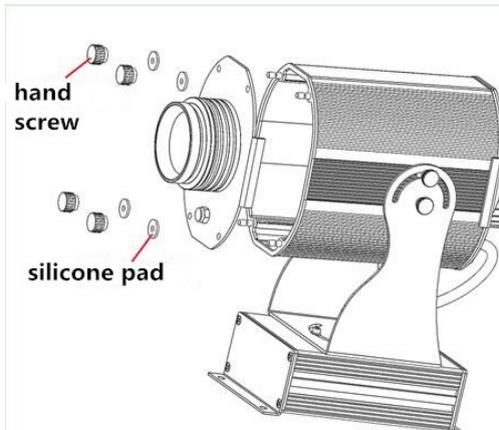


- 1. Lens
- 2. Hand screw
- 3. Projector shell
- 4. Radiator
- 5. Holder
- 6. Fans
- 7. Power box

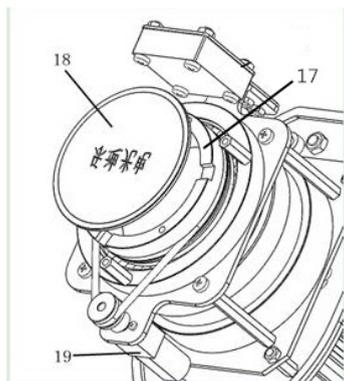
Choosing the projector install location and position, fix the projector by M4 bolts, adjust the projection angle accordingly.

**GOBO replacement**

Please turn off the power supply before changing gobo. Twist the hand screws and silicone pads, then get off the front cover. As below figure shown.



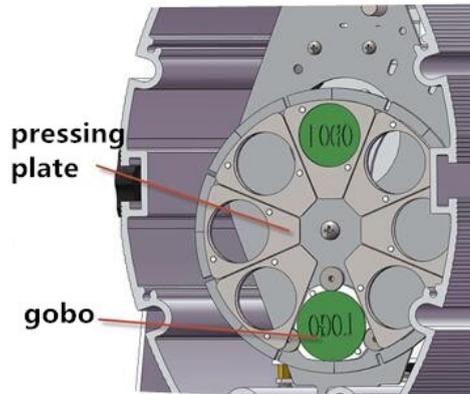
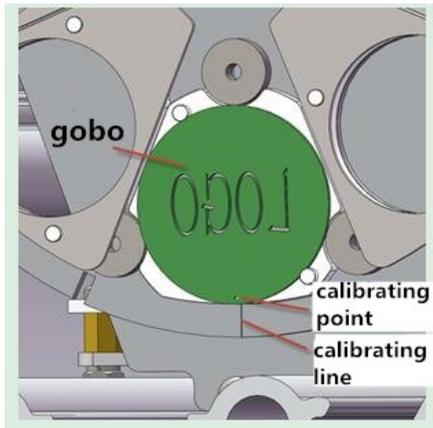
•As below figure shown, put the new gobo on magnet base, adjust the gobo and the base to be concentric



- 17 – magnet base
- 18 – gobo
- 19-motor

### Mult images PI 80 F4 / PI 80 F4 IP

- Choosing the projector install location and position, fix the projector by M8 bolts or expansion screws, adjust the projection angle accordingly.
- Gobo replacement
- Please turn off the power supply before changing gobo. Then get off the front cover.
- Then proceed as shown in below figure:

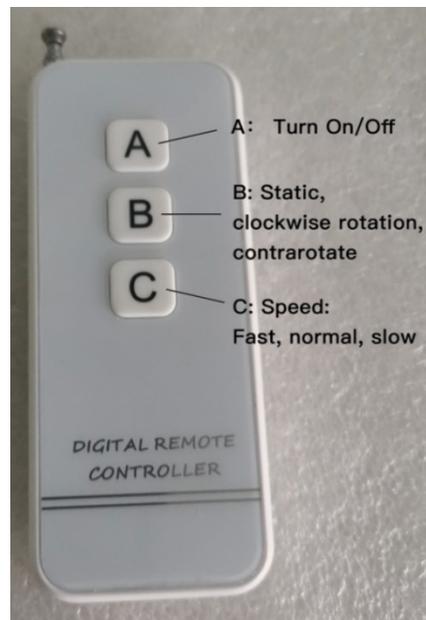


1. Remove pressing plate firstly, put the gobo face down in the turntable, make gobo upper position toward to the center of turntable, make sure the calibrating point on gobo is aligning with the calibrating line on turntable, put the pressing plate back.
2. Put the rest gobos in as step one;
3. Remove pressing plate firstly, put the gobo face down in the turntable, make gobo upper position toward to the center of turntable, make sure the calibrating point on gobo is aligning with the calibrating line on turntable, put the pressing plate back.
4. Put the rest gobos in as step one;
5. the calibrating line on turntable, put the pressing plate back.
6. Put the rest gobos in as step one;

### Sharpness Adjust

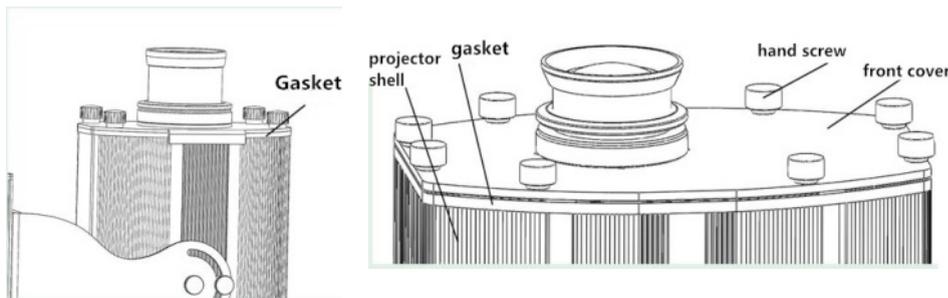
Turn on the projector power, rotate the lens. When projection distance is long, shorten the lens till image clear; While distance is short, lengthen the lens till image clear.

### Remote control

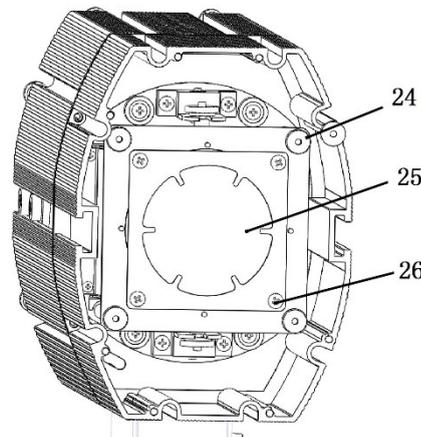


**MAINTENANCE & ATTENTION**

1. Please read the installation instructions carefully before use, and operate in strict accordance with this manual sheet.
2. Because of the high calorific value when projector works, it cannot be installed in flammable explosive place, or the place that can be touched, in order to avoid accident. If you want to install where can touch easily, need to add partition or warning board.
3. Please ensure that all maintenance work is under the condition of power off.
4. Please clean lens and gobo regularly.
5. Please regularly check the products operation condition, in order to avoid safety accident caused by the product problems.
6. This projector can be used indoor or outdoor, but not in the place such as vibration, dust, moisture, mist, to avoid causing fire, electric shock, malfunction.
7. Please do not modify or replace the non-consumable parts voluntarily.
8. When projector is abnormal, please cut off the power supply immediately. Please ask professional staff to check and maintain, to avoid fire, falling and hurt.
9. The power line color:  
red (brown) – firing line, blue – zero line, yellow(black) – ground line.
10. For waterproof model, please pay attention to the front lens cover when you put it back to projector, all the screws must be tightened, make sure there is no gap between the gasket, the front cover and the projector shell, as shown in below figure.



11. Replacement of protective tube:  
twist off the tube to replace. The tube is 15 A,  $\phi 6$  \* 30 mm.
  12. Twist off the screws on back cover and remove it, then you will see the projector inside structure as below figure shown. Twist off the nuts, get the reflective bowl down, if the surface of the reflective bowl is not bright enough, then remove the bolts to replace.
- Be careful :** After Focus, screw the optical seal



- 24 - Screw nut
- 25 - Reflective bowl
- 26 - Blots

**FOR ANY PROBLEM OR MALFUNCTION, PLEASE CONTACT YOUR RESELLER**



[www.expelec.fr](http://www.expelec.fr)



[commercial@expelec.fr](mailto:commercial@expelec.fr)



33 (0)4.50.60.80.20



167 Rue des peuplier  
74330 Epagny Metz-Tessy  
France

